



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BESCHLUSS DES KAMMERAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CAMERALE

BOZEN

BOLZANO

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

Michl Ebner

Vizepräsident/in

Vicepresidente

Sandro Pellegrini

Mitglieder

Componenti

Giorgio Bergamo

Federico Giudiceandrea

Annemarie Kaser

Philipp Moser

Manfred Pinzger (via Microsoft Teams)

Markus Rabanser

Abwesende

Assenti

Daniel Gasser

Martin Haller

Evelyn Kirchmaier

Johanna Santa Falser

Sekretär

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Dr. Peter Glier, Präsident, sowie Frau Dr. Katrin Teutsch, Mitglied des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Dott. Peter Glier, presidente, nonché dott.ssa Katrin Teutsch, componente del Collegio dei revisori dei conti.

In der Funktion eines Sekretärs nimmt Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär unterstützt von Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär und Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer teil.

Con funzioni di Segretario assiste alla riunione il dott. Alfred Aberer, Segretario generale coadiuvato dal dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e dal dott. Ivo Morelato, direttore della Segreteria della Camera.

Betreff:

Oggetto:

Bestätigung des Leitungsauftrages im Amt Informatik und Rechenzentrum.

Conferma dell'incarico di direzione dell'ufficio Informatica e C.E.D.

Präambel und Begründung:

Der mit Beschluss Nr. 60 vom 25.03.2019 dem Kammerbediensteten Matrikel Nr. 221 erteilte Auftrag als Direktor des Amtes Informatik und Rechenzentrum verfällt am 31. März 2024.

Mit Beschluss Nr. 133 vom 06.11.2023 wurden die für die einzelnen Ämter vorgesehenen Koeffizienten für die Zuerkennung der Direktionszulage gemäß Art. 77 des Tarifvertrages vom 01.12.2008 in geltender Fassung bis zum Ende der jeweiligen Beauftragung als Amtsdirektor und – wie auch immer – bis zum Verfall der Kammerorgane genehmigt.

Der Artikel 20 der geltenden Verordnung über die Organisation der Handels-, Industrie- Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen regelt die Modalitäten der Erneuerung bzw. Auflösung der Beauftragung als Amtsdirektor.

Es ist daher erforderlich, den Auftrag des genannten Amtsdirektors zu erneuern.

Der zuständige Abteilungsdirigent hat eine positive Gesamtbeurteilung über die Bewältigung der Direktionsaufgaben abgegeben.

Es erscheint als zweckmäßig, den derzeitigen Koeffizienten von 0,90, welcher dem Amt Informatik und Rechenzentrum zugewiesen wurde, zu bestätigen.

Auf das Kammerpersonal werden die Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung des Personals der Region Trentino-Südtirol angewendet.

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen.

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen.

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen.

Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten.

Preambolo e motivazione:

Il giorno 31 marzo 2024 scade l'incarico di direzione dell'ufficio Informatica e C.E.D., conferito al dipendente camerale matricola n. 221, con deliberazione dd. 25.03.2019, n. 60.

Con deliberazione dd. 06.11.2023, n. 133 sono stati approvati, fino alla fine dei rispettivi incarichi di direzione e comunque fino alla scadenza degli Organi camerale, i coefficienti per l'attribuzione dell'indennità di direzione di cui all'articolo 77 del contratto collettivo di lavoro dd. 01.12.2008 e successive modificazioni, previsti per i singoli uffici.

L'articolo. 20 del regolamento sull'organizzazione della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano regola le modalità di rinnovo e di risoluzione dell'incarico di Direttore d'ufficio;

Si rende, pertanto, necessario rinnovare l'incarico al suddetto direttore d'ufficio.

Il competente Dirigente di ripartizione ha espresso un giudizio complessivo positivo sullo svolgimento dei compiti direttivi.

Si ritiene opportuno confermare l'attuale coefficiente di 0,90, attribuito all'ufficio Informatica e C.E.D.

Al personale camerale si applicano le norme sullo stato giuridico ed il trattamento economico del personale della Regione Trentino-Alto Adige.

Disposizioni generali:

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano.

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano.

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Maßnahme:**Dies vorausgeschickt, fasst der Kammerausschuss einhellig folgenden Beschluss:**

Der Kammerbedienstete Matrikel Nr. 221 wird daher mit Wirkung 1. April 2024 als Direktor des Amtes Informatik und Rechenzentrum bestätigt.

Die genannte Erneuerung ist bis zum 31. März 2029 befristet.

Die dem erwähnten Bediensteten im Sinne des Artikels 77 des Tarifvertrages vom 01.12.2008 in geltender Fassung zuzuerkennende Direktionszulage wird mit selber Wirkung in Höhe von 90 Prozent der Anfangsbesoldung der Berufs- und Besoldungsklasse C2 bestätigt.

Das Ausmaß der Direktionszulage ist anlässlich der Erneuerung der Kammerorgane einer Wiederbestätigung unterworfen.

Dispositivo:**Tutto ciò premesso la Giunta camerale unanimemente delibera quanto segue:**

Il dipendente camerale matricola n. 221 viene confermato, con decorrenza 1° aprile 2024, direttore dell'ufficio Informatica e C.E.D.

Il citato rinnovo ha termine il 31 marzo 2029.

Viene confermata, a decorrere dalla medesima data, l'ammontare dell'indennità di direzione, ai sensi dell'articolo 77 del contratto collettivo dd. 01.12.2008 e successive modificazioni, da attribuire al suddetto dipendente, nella misura del 90 per cento del livello retributivo della posizione economico-professionale C2.

La misura dell'indennità di direzione è soggetta a riconferma in sede di rinnovo degli Organi camerali.

Rechtsmittelbelehrung:

Mit den Streitigkeiten betreffend diese Maßnahme befasst sich der Arbeitsrichter; der Klageantrag kann eingereicht werden, nachdem der obligatorische Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission gemäß Art. 410 der Zivilprozessordnung in geltender Fassung durchgeführt wurde.

Rimedi legali:

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del lavoro; la domanda giudiziale diventa procedibile, esperito il tentativo obbligatorio di conciliazione davanti al Collegio di conciliazione, ai sensi dell'art. 410 del codice di procedura civile e successive modificazioni ed integrazioni.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(On. Dr. Michl Ebner)

(digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALESEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)

(digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)